

RAPPORT DE L'INSPECTEUR DES EDIFICES

BUILDING INSPECTOR'S REPORT

Sur le nombre de permis émis par l'inspecteur des édifices et valeur de la construction durant les vingt dernières années

Upon the number of permits issued by the Building Inspector, and value of building operations during the past twenty years

Année 1884.....	\$1,014,015—	317 permis
" 1885.....	1,728,945—	429 "
" 1886.....	2,131,834—	699 "
" 1887.....	3,793,178—	1076 "
" 1888.....	3,447,895—	933 "
" 1889.....	3,608,500—	1033 "
" 1890.....	3,308,606—	937 "
" 1891.....	3,358,400—	778 "
" 1892.....	2,598,825—	640 "
" 1893.....	2,835,800—	561 "
" 1894.....	1,634,900—	382 "
" 1895.....	1,532,900—	277 "
" 1896.....	1,983,750—	315 "
" 1897.....	1,414,300—	408 "
" 1898.....	1,729,150—	351 "
" 1899.....	2,370,080—	357 "
" 1900.....	3,089,403—	331 "
" 1901.....	2,568,372—	443 "
" 1902.....	3,089,734—	826 "
" 1903.....	4,094,596—	1010 "

Year 1884.....	\$1,014,015—	317 permits
" 1885.....	1,728,945—	429 "
" 1886.....	2,131,834—	699 "
" 1887.....	3,793,178—	1076 "
" 1888.....	3,447,895—	933 "
" 1889.....	3,608,500—	1033 "
" 1890.....	3,308,606—	937 "
" 1891.....	3,358,400—	778 "
" 1892.....	2,598,825—	640 "
" 1893.....	2,835,800—	561 "
" 1894.....	1,634,900—	382 "
" 1895.....	1,532,900—	277 "
" 1896.....	1,983,750—	315 "
" 1897.....	1,414,300—	408 "
" 1898.....	1,729,150—	351 "
" 1899.....	2,370,080—	357 "
" 1900.....	3,089,403—	331 "
" 1901.....	2,568,372—	443 "
" 1902.....	3,089,734—	826 "
" 1903.....	4,094,596—	1010 "

ALCIDE CHAUSSÉ,  
Inspecteur des Edifices.

ALCIDE CHAUSSÉ,  
Building Inspector.

DELIBERATIONS

COMMISSION SPECIALE re DEMANDE DE LA COMPAGNIE DU C. P. R.

SPECIAL COMMITTEE re C. P. Ry. COY'S DEMAND

Compte rendu de l'assemblée du 21 mai

Report of Meeting, held the 21st. of May.

Sont présents: MM. les échevins Lévy, président, L.-A. Lapointe, Nelson, Bastien, Robillard, Larivière, Robertson et Payette.

Present: Ald. Lévy, chairman, L. A. Lapointe, Nelson, Bastien, Robillard, Larivière, Robertson and Payette.

Sont aussi présents M. l'échevin Gallery et MM. Cushing, Heneker, Thibault, Lamothe, Taillon et Cardinal, représentant des propriétaires intéressés.

Were also present: Ald. Gallery, and Messrs. Cushing, Heneker, Thibault, Lamothe, Taillon and Cardinal, representing interested proprietors.

—Soumise une lettre de M. D. McNicoll, vice-président de la Cie du Pacifique Canadien, répondant à certaines propositions contenues dans une résolution adoptée à la dernière assemblée de la Commission.

—Submitted a letter from Mr. D. McNicoll, vice-president of the C. P. R. Co., replying to certain proposals contained in a resolution adopted at the last meeting of the Committee.

—Soumise aussi une opinion des avocats de la Ville, répondant à certaines questions à eux référées le 15 avril.

—Submitted also an opinion of the City Attorneys, replying to certain questions referred to them on the 15th April.

Après discussion, M. l'échevin L.-A. Lapointe propose, appuyé par M. l'échevin Robillard:

Filed of record.

Qu'une sous-commission, composée de MM. les échevins Lévy, président, Bastien, Robertson et Payette, soit nommée à l'effet de préparer, dans le plus court délai possible, un projet de rapport touchant la demande de la Compagnie du Pacifique Canadien pour la fermeture de certaines rues, en conformité avec l'opinion énoncée par les avocats de la Ville en la matière.

And a debate arising.

La Commission se partage:

Ald. L. A. Lapointe moved, seconded by Ald. Robillard:

Pour: L.-A. Lapointe, Robillard, Bastien et Larivière—4

“That a sub-committee, composed of Ald. Lévy, chairman, Bastien, Robertson and Payette be appointed to prepare within the shortest possible delay a draft of report on the demand of the C. P. R., for the closing of certain streets, in conformity with the opinion of the City Attorneys.”

Contre: Robertson, Nelson et Payette—3.

The Committee divided:

Ladite proposition est ainsi affirmative, et il est Résolu: En conséquence.

Yeas: L. A. Lapointe, Robillard, Bastien and Larivière—4

M. l'échevin L.-A. Lapointe propose, appuyé par M. l'échevin Robillard:

Nays: Robertson, Nelson and Payette—3.

Que la motion qui vient d'être adoptée soit reconsidérée.

So it was carried and Resolved: Accordingly.

La Commission se partage:

Moved by Ald. L. A. Lapointe, seconded by Ald. Robillard: That the motion just adopted be reconsidered.

Pour: L.-A. Lapointe, Robertson, Bastien, Robillard et Nelson—5.

The Committee divided:

Contre: Larivière et Payette—2.

Yeas: L. A. Lapointe, Robertson, Bastien, Robillard and Nelson—5.

Ladite proposition est ainsi affirmative, et il est Résolu: En conséquence.

Nays: Larivière and Payette—2.

M. l'échevin Robertson propose:

So it was carried and Resolved: Accordingly.

Qu'une assemblée spéciale soit convoquée et tenue à huis clos afin de préparer un rapport sur la question qui a été référée à cette Commission.

Ald. Robertson moved:

La Commission se partage:

That a special meeting be called and held behind closed doors, to prepare a report on the question referred to this Committee.

Pour: Larivière, Robertson, Nelson et Payette—4.

The Committee divided:

Contre: L.-A. Lapointe, Robillard et Bastien—3.

Yeas: Larivière, Robertson, Nelson and Payette—4.

Ladite proposition est ainsi affirmative, et il est Résolu: En conséquence.

Nays: L. A. Lapointe, Robillard and Bastien—3.

Ajournement.

So it was carried and Resolved: Accordingly.

Adjourned.

JULES CREPEAU,  
Secrétaire.

JULES CREPEAU,  
Secretary.